

鴻福堂
HUNG FOOK TONG

30
週年
ANNIVERSARY

仲夏果漾派對




圖片均為烹調後之參考效果
實際產品請參閱實物，不含圖片食物餐具

真心製造 · 自然流露



享受
清爽夏日


仲夏果漾派對



轉眼間來到一年四季裡最長的季節 — 夏天。夏天炎熱流汗多，令心脾兩個臟腑最受影響。「汗為心液」，炎夏流汗時，汗液不但帶走大量營養，同時易令體內電解質失衡、血液粘稠；夏天亦常見胃口呆滯。要對抗悶熱的天氣，飲食上便要注重消暑補水，才能盡情享受一個清爽健康的夏日！

大自然為夏日帶來大量時令瓜果，沐浴在陽光下的水果洋溢著陣陣鮮甜香氣，令人有瞬間解放的舒適感，並帶來消暑解渴等功效：節瓜可益胃、消痰利水；合掌瓜舒肝健脾、理氣化痰；冬瓜能清熱解毒，消暑利水；蜜瓜有濃郁香氣，且有消暑熱、解渴利尿作用。

鴻福堂於仲夏採用了一系列七彩繽紛的瓜果，以無添加製作為原則，調配出款款散發誘人果香的消暑飲品及開胃消滯的自家湯，一齊來享受充滿熱情活力的仲夏果漾派對！



尋它鄉的故事

你地做咩又食雪糕又食壽司呀？咁樣食法，一陣個肚會唔舒服呀！



媽媽

消暑有辦法



媽咪，好熱呀，唔食呢啲點樣消暑啫？

仔仔

囡囡

傻女！消暑唔等於食生冷嘢！食多啲瓜果咪得囉！

例如：



冬瓜
清熱解毒、消暑利水



合掌瓜
潤肺、理氣化痰



蜜瓜
有濃郁香氣、消暑熱、解渴利尿



節瓜
健脾益胃

媽咪你好厲害呀！咁不如妳今晚整俾我地食啦。



無問題！等我今晚煲**瑤柱響螺合掌瓜豬腱湯**，呢款湯最適合夏天一家大細飲！



夏日養生小貼士

由日常生活開始...

衣



- 宜穿透氣吸汗、寬鬆柔軟、顏色淺的棉麻衣物
- 穿衣不宜太少甚或赤膊，因不利汗液吸收，也有礙皮膚健康

食

- 多飲食當造瓜果飲品或湯水，如冬瓜、苦瓜、合掌瓜等，消暑清涼
- 飲食要注意清心健脾，可選清心而不苦的金銀花、燈芯花；多食健脾祛濕的淮山、茯苓、薏米及扁豆
- 天氣炎熱，宜多飲解渴生津的生果飲品，雪梨、蘋果清心潤肺，菠蘿、火龍果生津止渴



住

- 早晚應把門窗打開，通風透氣；但正午或下午，則可將門窗關上，令室內陰涼一些
- 不宜吹風扇過久，或睡覺時直對著吹，影響身體出汗狀態





生津飲品



季節限定

\$28

清心消暑

白玉苦瓜菠蘿蜂蜜甘露

功效：清心止渴、消暑開胃

最啱您 心煩口渴、胃口不佳

新 青蘋果奇異果甘露

功效：清熱生津、排毒保健

最啱您 心煩、食滯

\$28

清熱生津



青瓜蘆薈甘露

功效：清熱生津、排毒通便

最啱您 煩熱口渴、酒後、大便乾燥

\$28

清熱排毒



巨峰提子蘆薈甘露

功效：補血健脾、生津通便

最啱您 面色欠佳、口乾、大便乾燥

季節限定

\$28

補血生津



新 山楂麥芽蘋果茶

功效：解渴開胃、清食消脂

最啱您 食慾不振、飯後飽脹

\$26

開胃消滯



冬瓜茶

功效：清熱消暑、生津除煩

最啱您 煩熱難消、口渴

\$26

清熱消暑



夏桑菊 低糖

功效：清熱除煩、清肝利咽

最啱您 口乾咽痛、身熱心煩

\$23

清熱清肝





夏日

消暑湯水



\$50

清潤健脾

新 瑤柱響螺合掌瓜豬腱湯 (附湯料)

功效：瑤柱有滋陰補腎、調胃和中作用，響螺則滋陰清肝；合掌瓜舒肝健脾、理氣化痰，且味道清甜；再配上陳皮、薏米等健脾行氣化濕湯料，此湯清潤健脾、容易吸收，最適合一家大細飲用。

最啱您 腸胃虛弱、痰多



\$50

清熱利水



季節限定

新 響螺雪耳蜜瓜雞湯 (附湯料)

功效：蜜瓜有濃郁香氣，且有清暑熱、解渴利尿作用，配合味道鮮美、同樣有清熱利水作用的響螺及生津止渴的雪耳同用，此湯非常適合又熱又悶的夏天飲用。

最啱您 口乾口渴、小便不利

\$50

消暑補水



季節限定

新 燕窩金腿薏仁冬瓜羹 (附湯料)

功效：冬瓜水份高、鈉量低，有清熱解毒和消暑利水作用；燕窩能養陰生津、益氣補中，再用甘香的金華火腿提鮮。此湯羹能消暑補水、止渴養顏，絕對是盛夏的保健佳品。

最啱您 口渴、多汗

\$50

益肝健脾



新 日月魚淮山節瓜豬腱湯

功效：節瓜可益胃、消痰利水，日月魚、響螺滋陰清肝益肝，且為湯水提鮮，加上淮山健脾祛濕、無花果健胃潤腸。此湯有益肝脾，潤腸祛濕，很適合一家大細夏天保健飲用。

最啱您 胃口欠佳、大便不暢

\$50

滋養補虛



新 瑤柱鮑魚響螺花菇雞湯 (附湯料)

功效：瑤柱有滋陰補腎、和胃調中之功效，花菇益氣補虛、健脾胃；配合滋陰益精、養血柔肝而鮮味獨特的鮑魚，此鮑魚雞湯味道鮮美，補而不燥，滋而不膩。

最啱您 體虛、胃口欠佳



廿四節氣 養生小貼士

夏至

6月21日

宜 健脾開胃

天氣開始悶熱，容易引起食慾不振；建議多飲健脾開胃的飲品湯水，促進食慾。

[推介] 開胃消滯山楂麥芽蘋果茶
益肝健脾日月魚淮山節瓜豬腱湯

小暑

7月7日

宜 清熱祛濕

進入『三伏天』，天氣十分炎熱，雨水多，容易令身體又濕又熱；建議多飲清熱祛濕的飲品湯水，消暑祛濕。

[推介] 清心消暑白玉苦瓜菠蘿蜂蜜甘露
健脾祛濕赤小豆薏仁祛濕湯

大暑

7月22日

宜 消暑解渴

一年之中最炎熱的日子，容易中暑；建議多飲消暑解渴的飲品湯水，降溫補水。

[推介] 清熱消暑冬瓜茶
清涼生津雪梨蘋果無花果豬腱湯(附湯料)

夏日消暑妙法



夏天常見情況	功效	產品推介
炎熱潮濕	消暑祛濕	瑤柱響螺合掌瓜豬腱湯(附湯料)/赤小豆薏仁祛濕湯/白玉苦瓜菠蘿蜂蜜甘露(季節限定)/冬瓜茶
食慾不振	健脾開胃	番茄富士蘋果無花果雞湯/瑤柱鮑魚響螺花菇雞湯(附湯料)/日月魚淮山節瓜豬腱湯/青蘋果奇異果甘露/山楂麥芽蘋果茶
口乾口渴	生津解渴	雪梨蘋果無花果豬腱湯(附湯料)/蘆薈火龍果甘露/巨峰提子蘆薈甘露(季節限定)/青瓜蘆薈甘露
出汗流失水份	清涼補水	響螺雪耳蜜瓜雞湯(附湯料)(季節限定)/燕窩金腿薏仁冬瓜羹(附湯料)(季節限定)/竹蔗蘆薈馬蹄露海底椰/百合玉竹清補涼



風寒·風熱知多D

中醫認為風邪是外感致病中最重要病因，因風是百病之長，其性輕揚開泄，善行數變，故具有發病急、來去迅速、遊走不定的特點，更會引起發熱、頭痛、出汗、鼻塞流涕等不適。想知道自己係風寒感冒定風熱感冒？又或者係風寒咳嗽定風熱咳嗽？參考以下特徵比較啦！

特徵比較	風寒感冒	風熱感冒	風寒咳嗽	風熱咳嗽
頭痛特點	感覺沉重、痛連後頸、遇風特別疼痛	脹痛或劇痛		
身體	常感疼痛	感熱		
怕風怕凍	嚴重	較輕		
打噴嚏、鼻涕	較稀	稠及黃	較稀	稠及黃
咳嗽	聲沉及長	音高及短促	聲沉及長	音高及短促
痰	較稀及白色	稠及偏黃	較稀、淡及呈白色	稠、濁及偏黃
咽喉	痕癢	疼痛	痕癢	疼痛
出汗	無	有	無	有
口渴	少見	常見	少見	常見
產品	風寒感冒茶	風熱感冒茶 <small>國家認定秘方編號145</small>	風寒咳嗽茶	風熱咳嗽茶
功效	·疏風解表 ·宣肺散寒	·疏風散熱 ·解表消滯	·宣肺散寒 ·舒緩氣管不適	·宣肺清熱 ·舒緩氣管不適

主要徵狀 其他常見徵狀



睇吓以下產品適合您嗎？✓適合 ✗不适合 ○慎用*

產品	懷孕初期 (0-3個月)	懷孕中期 (4-6個月)	懷孕後期 (7-10個月)	產後	月經期間	長者及 3-12歲兒童
消食清腸番茄富士蘋果無花果雞湯	✓	✓	✓	✓	✓	✓
消暑補水燕窩金腿薏仁冬瓜羹(附湯料)(季節限定)	○	✓	✓	✓	✓	✓
清熱利水響螺雪耳蜜瓜雞湯(附湯料)(季節限定)	○	✓	✓	○	○	✓
益肝健脾日月魚淮山節瓜豬腱湯	✓	✓	✓	✓	✓	✓
健脾祛濕赤小豆薏仁祛濕湯	✗	○	✓	○	✓	✓
清潤健脾瑤柱響螺合掌瓜豬腱湯(附湯料)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
滋養補虛瑤柱鮑魚響螺花菇雞湯(附湯料)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
清火解毒蘆薈火龍果甘露	✗	○	✓	○	○	✓
清熱排毒青瓜蘆薈甘露	✗	○	✓	✓	○	✓
補血生津巨峰提子蘆薈甘露(季節限定)	✗	○	✓	✓	✓	✓
清心消暑白玉苦瓜菠蘿蜂蜜甘露(季節限定)	○	○	✓	○	○	✓
清熱生津青蘋果奇異果甘露	○	✓	✓	✓	✓	✓
清熱清肝夏桑菊	✗	✗	○	✗	○	○
清熱消暑冬瓜茶	✗	✗	○	○	○	✓
開胃消滯山楂麥芽蘋果茶	✗	○	✓	✗	✓	✓

*視乎個別情況，如有任何疑問，請諮詢閣下的家庭醫生

圖片只供參考，實際內容請參照實物，不含圖片食物餐具



每天清解對策

甘水腫，攞到
好肥甘，仲去唔去
游水好唔好？



紅豆薏米
有助去水腫
及排毒，
每日一支，
有助更FRESH
更FIT!

鴻媽媽



蘋果苦瓜
有助解油脂，
每日一支，
腸道健康
無煩惱！

晚晚都有應酬，
成日食埋的
油膩嘢好唔健康，
點算好呢？



鴻福堂全新推出清解飲紅豆薏米及蘋果苦瓜飲品(400毫升)
現於各大便利店、超級市場及士多辦館有售。

鴻福堂管理學院
Hung Fook Tong Management Institute



關鍵時刻



一如以往，鴻福堂管理學院於農曆新年前夕舉辦《關鍵時刻》，百多位同事由辦公室來到分店，參與各項日常運作，協助客人換領賀年糕品，服務總時數共520小時。辦公室同事們體驗到前線同事繁忙的工作外，亦十分欣賞他們專業的服務態度和不辭勞苦的精神。

偷得浮生半日閒

Lunch & Learn Sessions



另外，鴻福堂管理學院亦推出全新「Lunch & Learn Sessions」，讓同事可以於午飯時間自我增值，亦促進不同部門同事的交流。第一課以「品味咖啡」為主題，介紹關於咖啡的知識及品嚐咖啡的方法，亦當然少不了試飲環節，大家渡過了一段瀟灑咖啡香氣的午後時光。

眾裡尋她/他

✉ cs@hungfooktong.com.hk

多謝您的
寶貴意見，讓我們
做得更好！

主題：讚揚太子地鐵站分店同事

顧客謝小姐透過電郵讚揚太子地鐵站分店同事的細心服務和誠懇助人的態度。顧客謝小姐於3月7日因生病沒有時間看醫生，經過太子地鐵站分店得到同事周麗雪體貼關心，細心詢問病徵下購買了咳嗽茶，並因她熱心的介紹下買了涼茶券，結果謝小姐的咳嗽很快便好了，令她留下深刻印象。



您的聲音，是我們不斷推動向前的動力，亦是對我們同事的一份鼓舞。歡迎來函分享您對我們產品或服務的寶貴意見及難忘經驗，請連同個人資料(姓名、地址及聯絡電話)寄到香港新界大埔工業邨大景街11號鴻福堂集團或電郵至cs@hungfooktong.com.hk；來函一經刊登，將會獲贈精選禮品乙份。





30周年 繼往開來 滋養香港



來自家的愛·滋養三十載

鴻福堂踏入30周年，早前特別邀請品牌代言人許廷鏗及處境電視劇人氣演員蔣家旻、人見人愛BB徐心怡（包包）拍攝宣傳海報，齊齊慶祝鴻福堂30歲生日。「來自家的愛，滋養三十載」這個主題代表了鴻福堂對顧客一份真摯的關懷，三十年來始終如一，採用真材實料，絕不添加味精、防腐劑及人造色素，為香港人帶來「家」的健康味道。



連續十年 致力 回饋社會



鴻福堂榮獲香港社會服務聯會頒予「10年Plus商界展關懷」標誌，以表揚集團連續十年在關懷員工、社區及保護環境上作出的努力，在此感謝各個提名本集團的非牟利組織之長期支持。

鴻福堂一直致力回饋社會，義工隊於三月聯同中文大學中醫藥系學生探訪基督教香港信義會恩耀坊的長者，與老友記進行一連串的健康活動，包括痛症講座，製作草本暖包以及一同做八段錦運動，最後送上鴻福堂禮品包，表達一份關懷。

連續七年支持 公益行善「折」食日



鴻人無懼風雨 支持 香港街馬

「AXA安盛香港街馬2016」於4月初舉行，為香港展能藝術會及「街跑少年」計劃籌款。鴻福堂是今屆活動支持機構之一，於終點站派發止渴生津的咸青檸，為數千名跑手補水補鹽。是次賽事亦吸引一眾熱愛運動的鴻人參與，在滂沱大雨下順利完成10公里及半馬拉松賽事。



踏入成立三十周年，鴻福堂繼續履行企業社會責任，今年連續第七年支持「公益行善折食日」。活動獲得超過三百間工商機構及政府部門支持，集團共送出逾三萬張愛心券予支持活動的善長，為公益金籌得逾港幣二百萬元，善款將全數撥捐「露宿者、籠屋及板間房居民服務」。鴻福堂在寒流襲港期間，更率先透過公益金會員機構送出二百包湯包予深水埗及油尖旺一帶的露宿者及長者，送上一份溫暖。



正品龜苓膏 Herbal Jelly 藥製

- 清熱解毒靈芝龜苓膏** \$60
Lucid Ganoderma Tortoise Plastron Jelly for Clearing Heat
國家認定秘方編號150 Intangible Cultural Heritage Formula 150
- 解毒除濕藥製龜苓膏** \$50
Herbal Tortoise Plastron Jelly for Removing Toxicity
國家認定秘方編號149 Intangible Cultural Heritage Formula 149
- 理肺化痰海底椰川貝枇杷膏** \$50
Chuan Bei, Sea Coconut and Loquat Jelly for Nourishing Lung
- 清熱除濕即脚龜苓膏** \$30
Squeezing Tortoise Plastron Jelly for Clearing Heat

- 清熱消滯兒童即脚龜苓膏** \$25
Children Squeezing Tortoise Plastron Jelly for Clearing Heat



保健自家湯 Healthy Home-Made Soup 無添加味精

- 皇牌·滋補湯 Nourishing Soup**
- 滋陰補腎鮑參翅肚燉竹筍湯 (附湯料)** \$67
Soup with Abalone, Sea Cucumber, Imitated Shark's Fin, Fish Maw and Bamboo Fungus for Nourishing
- 滋補美顏花膠響螺煲竹絲雞湯** \$50
Black Silky Chicken Soup with Fish Maw and Sea Whelk for Beautifying
- 滋陰潤肺花膠海底椰川貝百合豬蹄湯** \$50
Pork Soup with Fish Maw, Sea Coconut, Chuan Bei and Lily Bulb for Nourishing Lung
- 食療·養生湯 Energy-Boosting Soup**
- 強肺理肺川貝枇杷菜鱷魚肉湯** \$50
Crocodile Soup with Chuan Bei and Loquat Leaves for Nourishing Lung
- 四季·保健湯 Healthy Seasonal Soup**
- 清熱利水響螺雪耳蜜瓜雞湯 (附湯料)** **新** \$50 **季節限定**
Chicken Soup with Sea Whelk, Snow Fungus and Melon for Refreshing
- 消暑補水燕窩金腿薏仁冬瓜羹 (附湯料)** **新** \$50 **季節限定**
Soup with Bird's Nest, Chinese Ham, Coix Seed and White Gourd for Clearing Summer-Heat
- 滋養補虛瑤柱鮑魚響螺花菇雞湯 (附湯料)** \$50
Chicken Soup with Dried Scallop, Abalone, Sea Whelk and Mushroom for Nourishing
- 清潤健脾瑤柱響螺合掌瓜豬蹄湯 (附湯料)** \$50
Pork Soup with Dried Scallop, Sea Whelk and Chayote for Moisturizing Dryness
- 補肺護肺杏汁金腿豬肺湯 (附湯料)** \$50
Soup with Pork Lung, Apricot Kernel and Chinese Ham for Invigorating Lung
- 健脾益胃姬松茸冬菇淮山雪耳豬蹄湯 (附湯料)** \$50
Pork Soup with Agaricus Blazei Murill, Mushroom, Chinese Wild Yam and Snow Fungus for Strengthening Spleen
- 清肝排毒青蘋果蘆薈雪耳豬蹄湯 (附湯料)** \$50
Pork Soup with Green Apple, Aloe Vera and Snow Fungus for Clearing Heat
- 美白養顏番茄銀杏杞子鮮魚湯 (附湯料)** **新** \$50 **季節限定**
Fish Soup with Tomato, Ginkgo and Wolfberry for Beautifying

- 清涼生津雪梨蘋果無花果豬蹄湯 (附湯料)** \$50
Pork Soup with Pear, Apple and Fig for Moisturizing Dryness
- 益肝健脾日月魚淮山節瓜豬蹄湯** **新** \$50
Pork Soup with Asian Moon Scallop, Chinese Wild Yam and Hairy Cucumber for Strengthening Spleen
- 調補五臟蟲草花淮杞花膠雞湯** \$50
Chicken Soup with Cordyceps Mycelia, Chinese Wild Yam, Wolfberry and Fish Maw for Nourishing Five Zang-organs
- 清肝排毒紅菜頭姬松茸雜豆素湯 (素食)** \$50
Soup with Beetroot, Agaricus Blazei Murill and Assorted Beans for Expelling Toxicity
- 健脾祛濕赤小豆薏仁祛濕湯** **新** \$42
Qu Shi Soup with Adsuki Bean and Coix Seed for Dispelling Dampness
- 消食清腸番茄富士蘋果無花果雞湯** \$42
Chicken Soup with Tomato, Fuji Apple and Fig for Clearing Bowel



清熱利水響螺雪耳蜜瓜雞湯 (附湯料)

自家喜慶系列 Home-Made Joyous Series

- 補氣血雞煮酒** \$60
Cooked Chicken with Chinese Wine for Supplementing Blood and Qi
- 祛風補虛自家豬腳薑醋** \$60
Home-Made Stewed Pork Trotter and Ginger in Sweet Vinegar for Dispelling Wind and Strengthening
- 祛風補虛自家豬腳薑醋 (輕量版)** \$32
Home-Made Stewed Pork Trotter and Ginger in Sweet Vinegar for Dispelling Wind and Strengthening (Light)

自家湯款將不定期更新 The variety of soup are subject to be changed without prior notice.

自家涼茶 Healthy Herbal Tea 鮮製

- 傳統漢方·涼茶 Traditional Formula · Herbal Tea**
- 清熱解毒廿四味** \$23
Bitter Herbs Tea for Clearing Heat
國家認定秘方編號143 Intangible Cultural Heritage Formula 143
- 清熱利濕雞骨草 (低糖)** \$23
Canton Abrus Herb Drink for Soothing Liver
國家認定秘方編號148 Intangible Cultural Heritage Formula 148
- 清肝明目夏枯草 (低糖)** \$23
Spica Prunellae Drink for Clearing Liver
國家認定秘方編號147 Intangible Cultural Heritage Formula 147
- 清熱利濕祛濕茶 (低糖)** \$23
Qu Shi Tea for Clearing Heat & Removing Dampness
國家認定秘方編號144 Intangible Cultural Heritage Formula 144
- 清熱明目銀菊露 (低糖)** \$23
Chrysanthemum Drink for Clearing Heat with Cooling Ingredients
- 清熱祛濕五花茶 (低糖)** \$23
Floral Herbal Tea for Removing Dampness
- 潤燥滑腸火麻仁 (低糖)** \$23
Hemp Seed Drink for Loosening Bowel
- 清熱祛濕龜苓茶 (低糖)** \$23
Herbal Tea with Tortoise Plastron and Rhizoma Smilacis Glabrae for Clearing Heat
- 清熱清肝夏桑菊 (低糖)** \$23
Drink with Spica Prunellae, Foliu Mori and Chrysanthemum for Dispelling Dampness

草本功效茶 Healing Herbal Remedy · Functional Tea

- 風熱感冒茶** \$46
Cold Relieving Tea for Fever
國家認定秘方編號145 Intangible Cultural Heritage Formula 145
- 風寒感冒茶** \$46
Cold Relieving Tea for Chills
- 風熱咳嗽茶** \$46
Cough Relieving Tea for Fever
- 風寒咳嗽茶** \$46
Cough Relieving Tea for Chills

自家有營果汁 Home-Made Juice

- 健胃消食芒果菠蘿汁** \$18
Mango and Pineapple Juice for Strengthening Stomach
- 解熱開胃鮮橙士多啤梨雜果汁** \$18
Orange, Strawberry and Mixed Fruit Juice for Clearing Heat
- 保肝健胃紅菜頭蘋果汁** \$18
Beetroot and Apple Juice for Strengthening

- 調理機能·保健茶 Restoring Balance · Healthy Tea**
- 化痰止咳川貝枇杷止咳茶 (低糖)** \$26
Cough Relieving Tea
國家認定秘方編號146 Intangible Cultural Heritage Formula 146
- 清潤舒喉羅漢果茶 (低糖)** \$26
Grosvenor Momordica Fruit Tea for Moisturizing Throat
- 養陰活石斛花旗蔘茶** \$26
American Ginseng Tea with Caulis Dendrobii for Nourishing Yin Essence
- 清肺潤燥川貝雪梨海底椰** \$26
Sea Coconut Drink with Chuan Bei and Pear for Clearing Heat and Moisturizing Dryness
- 潤肺止咳川貝百合海底椰** \$26
Sea Coconut Drink with Chuan Bei and Lily Bulb for Nourishing Lung

- 草本滋養·健康茶 Herbal Nourishment · Healthy Tea**
- 清涼生津蘋果雪梨無花果茶** \$26
Apple, Pear and Fig Tea for Refreshing
- 理氣順喉粒粒鹹柑桔** \$26
Drink with Salted Mandarin for Moisturizing Throat
- 生津止渴酸梅湯** \$26
Sour Plum Drink for Refreshing
- 消暑開胃柑桔檸檬薏米** \$26
Drink with Mandarin, Lemon and Coix Seeds for Promoting Appetite
- 清心除煩菊花雪梨花旗蔘蜜** \$26
Drink with Chrysanthemum, Pear and American Ginseng for Clearing Heat
- 養陰清熱百合玉竹清補涼** \$26
Qing Bu Liang Drink with Lily Bulb, Rhizoma Polygonati Odorati for Moisturizing Dryness
- 利水排濕粟米鬚薏米飲品** \$26
Drink with Corn Stigma and Coix Seed for Clearing Dampness
- 化痰解膩蜂蜜柑桔桂花茶** \$26
Osmanthus Tea with Honey and Calamansi Lime for Reducing Sputa
- 清熱消暑冬瓜茶** \$26
White Gourd Tea for Clearing Summer-Heat
- 開胃消滯山楂麥芽蘋果茶** **新** \$26
Apple Tea with Hawthorn Fruits and Wheat Germ for Resolving Food Retention



開胃消滯山楂麥芽蘋果茶

圖片只供參考，實際內容請參照賣物，不含圖片食物餐具



滋潤甘露 Nourishing Deluxe Drinks

- 美味健胃楊枝甘露** \$26
Mango Deluxe for Strengthening Stomach
- 健胃益腸蘆薈楊枝甘露** \$28
Mango Deluxe with Aloe Vera for Strengthening Stomach
- 滋養肌膚燕窩抹茶北海道奶露** \$28
Drink with Bird's Nest, Matcha and Hokkaido Whole Milk for Nourishing
- 生津潤腸白桃蜂蜜蘋果蘆薈甘露 (季節限定)** \$28
Drink with White Peach, Honey, Apple and Aloe Vera for Cleansing Bowel
- 生津潤腸竹蔗蘆薈馬蹄露海底椰** \$28
Drink with Sugar Cane, Aloe Vera, Water Chestnut and Sea Coconut for Moisturizing Dryness
- 滋補養顏花膠冰糖雪耳甘露** \$28
Drink with Fish Maw, Rock Sugar and Snow Fungus for Nourishing
- 潤肺潤腸川貝杏仁露** \$28
Chuan Bei and Almond Drink for Nourishing Lung and Cleansing Bowel
- 滋潤養顏北海道牛乳百合木瓜露** \$28
Papaya Drink with Hokkaido Whole Milk and Lily Bulb for Nourishing
- 潤燥養陰竹筴雪耳鮮椰露** \$28
Coconut Milk Drink with Bamboo Fungus and Snow Fungus for Moisturizing Dryness
- 滋養潤燥椰香紫米露** \$28
Drink with Black Glutinous Rice and Coconut for Nourishing
- 寧神養顏燕窩蓮子百合蛋白奶露** \$28
Drink with Bird's Nest, Lotus Seed, Lily Bulb, Egg White and Whole Milk for Nourishing
- 清火解毒蘆薈火龍果甘露** \$28
Drink with Aloe Vera and Dragon Fruit for Clearing Heat
- 清熱排毒青瓜蘆薈甘露** \$28
Drink with Cucumber and Aloe Vera for Refreshing
- 補血生津巨峰提子蘆薈甘露 (季節限定)** \$28
Drink with Kyoho Grape and Aloe Vera for Moisturizing Dryness
- 清心消暑白玉苦瓜蘆薈蜂蜜甘露 (季節限定)** \$28
Drink with Momordica Charantia Linn, Pineapple and Honey for Clearing Summer-Heat
- 清熱生津青蘋果奇異果甘露 (新)** \$28
Drink with Green Apple and Kiwi Fruit for Refreshing

圖片只供參考，實際內容請參閱實物，不愈圖片食物攝具
Photos are for reference only, the real object should be considered as final
產品款式及價格如有更改，恕不另行通知
Product variety and price are subject to change without prior notice
自家運、自家蒸茶及滋潤甘露價格不適用於星洲、檳城及檳城分店
The prices of Healthy Home-Made Soup, Herbal Tea and Nourishing Deluxe Drinks are not applicable to Lu Wu, Lok Ma Chau and Airport SkyPlaza Branches
部份產品價錢不適用於屯門醫院分店，詳情請參閱店內宣傳品
The price of selected products are not applicable to Tuen Mun Hospital Branch.
Please refer to in-store promotion materials

以上為中醫師的專業意見，如有任何疑問，請諮詢閣下的家庭醫生。 The information provided by practitioner of Chinese medicine. Please consult doctors for further enquiries.

企業客戶專享優惠 如顧客大量訂購本單張之產品，請致電業務拓展部查詢：3651 2267 或 電郵至 corporales@hungfooktong.com

自家甜品 Home-Made Dessert

- 滋潤養顏手磨杏仁蛋白茶** \$24
Hand-Made Dessert with Apricot Kernel and Egg White for Nourishing
- 潤肺潤腸杏仁木瓜雪耳糖水** \$22
Dessert with Almond, Papaya and Snow Fungus for Nourishing
- 烏髮潤腸首烏椰皇芝麻糊** \$22
Dessert with Radix Polygoni Multiflori, Coconut and Black Sesame for Strengthening Hair
- 補血養顏桑寄生紅棗蓮子蛋茶** \$22
Dessert with Herba Taxilli, Red Dates, Lotus Seed and Egg for Supplementing Blood
- 清潤養顏竹白果蛋花糖水** \$18
Dessert with Bean Curd Sheet, Ginkgo and Egg for Beautifying
- 寧心健脾蓮子百合紅豆沙** \$18
Dessert with Red Bean, Lotus Seed and Lily Bulb for Calmer Mind
- 清熱解毒海帶綠豆沙** \$18
Dessert with Mug Bean and Kelp for Clearing Heat

鮮磨豆漿 Fresh Soybean Milk 有機豆

- 益心排毒燕麥有機豆漿 (低糖)** \$15
Organic Soybean Milk with Oats for Expelling Toxicity

自家粥品 · 飯麵 Home-Made Congee · Rice · Noodle

- 滋陰養血鮑魚雞粥** \$32
Congee with Abalone and Chicken for Nourishing Yin
- 健脾益胃粟米南瓜瘦肉粥** \$26
Congee with Corn, Pumpkin and Pork for Strengthening Spleen
- 健脾益腸皮蛋瘦肉粥** \$26
Congee with Preserved Egg and Lean Pork for Strengthening Spleen
- 養胃益氣鮮白果瑤柱粥** \$18
Congee with Fresh Ginkgo and Dried Scallop for Strengthening Stomach
- 家鄉炒米粉 / 豉油皇炒麵** \$20
Fried Rice Noodle / Fried Noodle
- 番茄濃湯雜菜螺絲粉** \$25
Fusilli in Soup with Tomato and Vegetable
- 冬菇蝦米雞絲湯銀針粉** \$25
Silver Needle Noodle in Soup with Mushroom, Dried Shrimp and Chicken

提供多款自家蒸飯
包括紅米飯、燕麥飯等，健康有營，加熱即食方便！
詳情請向店內查詢。
We have various healthy home-made rice including red rice and oats rice. It is convenient to serve after reheating. Please contact our staff for details.

我們誠邀您 / 您親友 加入鴻福堂成為前線員工

招聘熱線 / Whatsapp: 90461169 或 電郵至: recruit@hungfooktong.com.hk

鴻福堂為平等機會僱主，歡迎所有合資格人士申請各項職位。申請人所提供的資料絕對保密，並只作招聘有關的用途。招聘過程完畢後，申請資料將被保留存檔6個月。凡應徵或面試後四星期內不獲通知者，一概作廢。請洽。



歡迎您加入鴻福堂，
攜手締造自家情懷！

鴻福堂分店

- #### 香港 港島區
- | | | | | | |
|------|---------------------------------|------|------------------------|------|-------------------|
| 香港站 | 香港站58號舖 (A出口) | 九龍城 | 啟業新發展區晴朗商場地下A018號舖 | 大圍站 | 大圍站53號舖 (A出口) |
| 薄扶林 | 置富南區廣場4樓402號舖 | 九龍塘站 | 九龍塘站114號舖 (F出口) | 沙田 | 連城廣場2號舖 |
| 香港仔 | 華富邨商場1期地下20號舖 | 九龍塘站 | 九龍塘站202號舖 (近真光里) | 沙田 | 源源商場2樓216號舖 |
| 香港仔 | 湖海街1-3號安泰大廈地下C號舖 | 九龍塘 | 建新中心低層地下6號舖 | 沙田 | 置富第一一樓156號舖 |
| 西環 | 堅尼地城卑路士街96號及士美非路41號地下B號舖 | 樂富站 | 樂富站7號舖 (A出口) | 沙田圍站 | 沙田圍站10號舖 (A出口) |
| 灣仔 | 茂羅街7號勵德基地地下5號舖 | 黃大仙 | 龍翔道136號黃大仙中心北館二樓N214號舖 | 火炭 | 駿業廣場地下G66號舖 |
| 銅鑼灣 | 銅鑼灣道19-23號康樂大廈地下2號舖 | 慈雲山 | 慈雲山中心4樓409號舖 | 火炭 | 火炭4號舖 (C出口) |
| 銅鑼灣站 | 銅鑼灣站E8號舖 (F出口) | 竹園 | 竹園商場2樓2053號舖 | 馬鞍山 | 恆安邨購物中心2樓218A號舖 |
| 炮台山 | 英皇道238號康澤花園地下A1號舖 (炮台山站B出口) | 鑽石山站 | 鑽石山站19號舖 (B出口) | 馬鞍山 | 新港城中心2樓2053號舖 |
| 北角 | 英皇道416-438號新都城大廈地下4A舖 (北角站B1出口) | 彩虹站 | 彩虹站17號舖 (B出口) | 大埔 | 大埔站3號舖 (巴士線站出口) |
| 鰂魚涌 | 海灣街4-6號嘉樂大廈地下B舖 | 九龍灣 | 啟業邨啟業商場地下9號舖 | 大埔 | 大埔超級城E區2樓356C號舖 |
| 太古站 | 太古站G12號舖 (E出口) | 九龍灣 | 牛頭角道77號海大商場一期地下G141號舖 | 大埔 | 大埔超級城E區2樓356C號舖 |
| 西灣河站 | 西灣河站9號舖 (A出口) | 牛頭角站 | 牛頭角站11號舖 (A出口) | 太和站 | 太和站5號舖 (廟內大堂) |
| 筲箕灣 | 寶文街2號海峰中心地下4號舖 | 靚塘站 | 靚塘站26號舖 (C出口) | 粉嶺站 | 粉嶺站4號舖 (近舊廣處) |
| 杏花邨 | 杏花新邨地下G53B舖 | 靚塘 | 翠屏北邨翠松樓M1層8號舖 | 粉嶺 | 花都廣場地下126號舖 |
| 柴灣 | 新翠商場3樓302號舖 | 靚塘 | 茶果街道88號麗港城商場地下13A號舖 | 上水 | 上水中心商場2樓2004號舖 |
| 小西灣 | 小西灣道28號藍灣廣場地下高層36B及37A號舖 | 藍田 | 成田商場地下6A號舖 | 羅漢站 | 羅漢站K11號舖 (香港關口) |
| 金鐘 | 夏慤道16號海富中心商場1樓43號舖 | 油塘站 | 油塘站3號舖 (A出口) | 落馬洲站 | 落馬洲站L2-5號舖 (香港關口) |
| 中環 | 天星碼頭中環7號碼頭上層D號舖 | | | 調景嶺站 | 調景嶺站2號舖 (A出口) |
| 上環站 | 上環站3號舖 (E出口) | | | 將軍澳站 | 將軍澳站2號舖 (A出口) |
| 暢遊洲 | 暢遊洲海怡半島海怡廣場西翼一樓108號舖 | | | 將軍澳 | 彩明苑彩明商場2樓225號舖 |

- #### 香港 新界區
- | | | | |
|----|---|------|--------------------------------|
| 機場 | 香港國際機場2號客運大樓 | 東涌站 | 東涌站14號舖 (A出口) |
| 機場 | 翔天廊3樓43號舖 | 東涌 | 富東邨富東商場地下20號舖 |
| 機場 | 香港國際機場1號客運大樓7層雅閣大堂 (非禁區) 7T087號舖 (即將開幕) | 青衣 | 翠柏花園第2期商場地下G333號舖 |
| | | 葵芳站 | 葵芳站7號舖 (C出口) |
| | | 葵興站 | 葵興站8號舖 (A出口) |
| | | 荃灣站 | 荃灣站1號舖 (A出口) |
| | | 荃灣 | 荃新天地1期地下 G42 號舖 |
| | | 錦上路站 | 錦上路站3號舖 (D出口) |
| | | 元朗站 | 元朗站6號舖 (G出口) |
| | | 元朗站 | 元朗站22號舖 (B出口) |
| | | 天水圍站 | 天水圍站29號舖 (隔內B出口) |
| | | 天水圍 | 天澤邨天澤商場地下2號舖 |
| | | 天水圍 | 天耀邨天耀商場地下L008號舖 |
| | | 兆康站 | 兆康站31號舖 (F出口) |
| | | 屯門站 | 屯門站32號舖 (A出口) |
| | | 屯門 | 屯門市廣場2期地下8A號舖 |
| | | 屯門 | 海翠花園海翠樓1樓53-54號舖 |
| | | 屯門 | 恒福廣場地下105號舖 |
| | | 屯門 | 屯門醫院日間醫療中心地下0017號舖 |
| | | 屯門 | 安定邨H.A.N.D.S A區1樓A-139至A-140號舖 |

- #### 中國 廣州市
- | | |
|-------|------------------------------------|
| 海金路 | 廣州越秀區海金路海金街6-8號105-106號舖 |
| 廣佛所站 | 廣州地鐵1號線廣佛所站NUS-1-5S號舖 |
| 越秀公園站 | 廣州地鐵2號線越秀公園站YX-2-3S、4S號舖 |
| 海珠廣場站 | 廣州地鐵2號線海珠廣場站HZ-2-2S號舖 |
| 飛翔公園站 | 廣州地鐵2號線飛翔公園站FX-2-6S號舖 |
| 江泰路站 | 廣州地鐵2號線江泰路站JT-2-5S號舖 |
| 廣州南站 | 廣州地鐵2號線廣州南站XK-2-4S號舖 |
| 昌崗站 | 廣州地鐵2號線昌崗站CG-8-4S號舖 |
| 公園前站 | 廣州地鐵2號線公園前站K出口GYQ-2-15S號舖 |
| 珠江南站 | 廣州地鐵5號線珠江新城站JXC-5-4S、5S號舖 |
| 麗江站 | 廣州地鐵8號線麗江站LJ-8-5S號舖 |
| 三元里站 | 廣州地鐵2號線三元里站SYL-2-8S號舖 |
| 烈士陵園 | 廣州地鐵1號線烈士陵園站LSLY-1-7S號舖 |
| 陳家祠站 | 廣州地鐵1號線陳家祠站CJC-1-1S號舖 |
| 動物園站 | 廣州地鐵5號線動物園站DWWY-5-6S號舖 |
| 中環廣德莊 | 廣州越秀區環市東路332號中環廣德莊1-5層T101號舖 |
| 西城都督 | 廣州市荔灣區黃沙大道8號西城都督廣場一層B090號舖 |
| 中華廣場 | 廣州市越秀區中山三路33號中華廣場3337號舖 |
| 華康廣場 | 廣州市天河區天河北路605號華康1樓1020號舖 |
| 樂峰廣場 | 廣州市海珠區滘口路107號樂峰廣場永旺B284 (01-105)號舖 |

鴻福堂30周年呈獻

白金卡 ✕ 金卡 會籍尊貴盡享



✕ 憑自家CLUB會員卡1年內消費滿指定金額，即可由普通會員晉升至金卡或白金卡會籍，會籍由升級起計1年有效期#。

尊貴禮遇包括

- ✓ 積分有效期延長至180日
- ✓ 每月15日尊享購買指定套券獲2倍積分
- ✓ 星級生日禮遇
- ✓ 草本e券及積分到期日短訊提示
- ✓ 電子月結單
- ✓ 特快辦理報失卡

續會準則

金卡及白金卡會員於會籍的1年有效期內，累積消費滿指定金額將可獲續期1年，否則會籍將被降級。普通會員如未有累積消費滿指定金額升級，亦可保留原有級別。

#須受條款及細則約束，詳情請瀏覽自家CLUB網站。

